

Мобильный телефон руководство пользователя

Сведения, приводимые в данном руководстве, могут отчасти не соответствовать функциям телефона, в зависимости от установленного программного обеспечения и оператора мобильной связи.

www.samsungmobile.ru

Printed in Korea
Code No.: GH68-21864A
Russian. 01/2009. Rev. 1.0



Выключайте телефон при нахождении рядом с любым медицинским оборудованием

Телефон может создавать помехи в работе медицинского оборудования в больницах или других медицинских учреждениях. Следуйте всем требованиям, предупреждениям и указаниям медицинского персонала.

Выключайте телефон или отключайте функции беспроводной связи в самолете

Телефон может вызывать помехи, влияющие на работу бортового оборудования самолета. Соблюдайте все правила авиационных перевозок и по требованию персонала выключайте телефон или переключайте его в автономный режим.

Защищайте аккумуляторы и зарядные устройства от повреждений

- Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур (ниже 0 °C или выше 45 °C). Слишком высокая или низкая температура уменьшает емкость и срок службы аккумуляторов.
- Не допускайте соприкосновения аккумуляторов с металлическими предметами, так как это может вызвать замыкание положительного и отрицательного контактов аккумулятора и привести к временному или постоянному нарушению его работы.
- Не используйте поврежденное зарядное устройство или аккумулятор.

Обращайтесь с устройством аккуратно и осторожно

- Избегайте намокания телефона – влага может привести к серьезным повреждениям устройства. Не трогайте телефон мокрыми руками. Попадание влаги влечет за собой прекращение действия гарантии производителя.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Телефон является сложным электронным устройством – удары и неаккуратное обращение могут привести к серьезным повреждениям электроники.

Правильная утилизация изделия

(Пришедшее в негодность электрическое и электронное оборудование)



(Для стран ЕС и других европейских стран, использующих отдельные системы сбора мусора) Наличие этого символа на изделии или в сопроводительной документации указывает на то, что по окончании срока службы изделие не должно выбрасываться с другими бытовыми отходами.

Чтобы не наносить вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, сдавайте такие изделия на переработку с целью повторного использования ценных материалов.

Сведения о том, куда и в каком виде следует сдавать бытовое изделие для экологически безвредной переработки, можно получить на предприятии розничной торговли, где была совершена покупка, или в соответствующем органе местной власти.

Предприятиям следует обращаться к своему поставщику и внимательно прочитать условия договора купли-продажи. Запрещается утилизировать это изделие с другими отходами от производственной деятельности.

Правильная утилизация аккумуляторов

(Для стран ЕС и других европейских стран, использующих отдельные системы возврата аккумуляторов)



Наличие этого символа на аккумуляторе, на его упаковке или в сопроводительной документации указывает на то, что по окончании срока службы изделие не должно выбрасываться с другими бытовыми отходами. Наличие химических символов Hg, Cd и Pb означает, что аккумулятор содержит ртуть, кадмий или свинец, количество которых превышает эталонный уровень, определенный в Директиве ЕС 2006/66.

Неправильная утилизация аккумуляторов может привести к нанесению вреда здоровью или окружающей среде. Чтобы защитить природные ресурсы и обеспечить повторное использование материалов, не выбрасывайте аккумуляторы с другими отходами, а сдавайте их на переработку в местную бесплатную службу возврата аккумуляторов.



Предупреждения о безопасности

Храните телефон в местах, недоступных для детей и домашних животных

Во избежание несчастных случаев храните мелкие детали телефона и аксессуары в местах, недоступных для детей и домашних животных.

Берегите слух



Прослушивание музыки через наушники на большой громкости может привести к нарушениям слуха. Используйте минимально достаточный уровень громкости при разговоре или прослушивании музыки.

Правильная установка мобильного телефона и аксессуаров в автомобиле

Убедитесь, что мобильные телефоны и аксессуары, установленные в автомобиле, надежно закреплены. Не помещайте телефон и его аксессуары рядом с подушкой безопасности или в зоне ее раскрытия. Неправильная установка устройств беспроводной связи может привести к серьезным травмам в случае срабатывания подушки безопасности.

Соблюдайте правила использования и утилизации аккумуляторов и зарядных устройств

- Используйте только рекомендованные компанией Samsung аккумуляторы и зарядные устройства. Несовместимые аккумуляторы и зарядные устройства могут привести к серьезным травмам и повреждению устройства.

- Не раскрашивайте телефон: краска может засорить подвижные части и нарушить их нормальную работу.
- Не подвергайте телефон воздействию магнитных полей, это может привести к повреждению телефона и карты памяти. Не используйте футляры для переноски и другие аксессуары с магнитными застежками, а также избегайте контакта телефона с магнитными полями в течение долгого времени.

Избегайте возникновения помех

Устройство излучает радиосигналы, которые могут создавать помехи в работе электронных устройств, не защищенных от воздействия радиочастотного излучения, таких как кардиостимуляторы, слуховые аппараты, медицинские приборы и другие электронные устройства, используемые дома или в автомобиле. Для устранения радиопомех обратитесь к производителю оборудования.



Важная информация об использовании телефона

При использовании держите устройство в обычном положении

Не прикасайтесь к внутренней антенне устройства.



Доверяйте ремонт телефона только квалифицированным специалистам

Неквалифицированный ремонт может привести к поломке устройства и прекращению действия гарантии.

- Никогда не сжигайте аккумуляторы или телефон. Следуйте всем требованиям местного законодательства при утилизации использованных аккумуляторов или телефона.
- Никогда не помещайте аккумуляторы и телефоны внутрь или на поверхность нагревательных приборов, например микроволновых печей, духовок или радиаторов. При перегреве аккумуляторы могут взорваться.
- Не сдавливайте и не прокалывайте аккумулятор. Избегайте внешнего давления на аккумулятор, так как это может привести к короткому замыканию и перегреву.

Соблюдайте меры предосторожности при использовании кардиостимуляторов

Во избежание радиопомех сохраняйте дистанцию не менее 15 см между мобильными телефонами и кардиостимуляторами, как рекомендуют производители, независимая группа исследователей и эксперты Института исследований беспроводных технологий. При появлении признаков радиопомех в работе кардиостимулятора или другого медицинского прибора немедленно выключите телефон и проконсультируйтесь с производителем кардиостимулятора и медицинского оборудования.

Выключайте телефон в потенциально взрывоопасной среде

Не используйте телефон на автозаправочных станциях (станциях техобслуживания), а также вблизи емкостей с топливом или химическими веществами. Выключайте телефон в соответствии с предупреждающими знаками и инструкциями. Телефон может стать причиной взрыва или пожара в непосредственной близости от объектов хранения топлива или химических веществ, а также в местах выполнения взрывных работ. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или аксессуарами.

Продление срока службы аккумулятора и зарядного устройства

- Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок его службы.
- Если полностью заряженный аккумулятор не использовать, он со временем разряжается.
- После зарядки аккумулятора всегда отключайте зарядное устройство от источника питания.
- Используйте аккумуляторы только по прямому назначению.

Аккуратно обращайтесь с SIM-картой и картами памяти

- Не извлекайте карту во время передачи и получения данных, это может привести к потере данных и повреждению карты или устройства.
- Предохраняйте карту от сильных ударов, статического электричества и электрических помех от других устройств.
- Частое удаление и запись данных уменьшает срок службы карты.
- Не прикасайтесь к позолоченным контактам карты памяти пальцами и металлическими предметами. В случае загрязнения карты протрите ее мягкой тканью.

Вызов служб экстренной помощи

В некоторых зонах и при некоторых обстоятельствах невозможно совершить экстренный вызов. Перед отъездом в отдаленные или необслуживаемые области продумайте другой способ связи со службами экстренной помощи.

<p>Мобильный телефон Samsung SGH-C270 Данный товар предназначен для работы в качестве абонентской радиостанции носимой</p> <p>в стандарте: GSM 900/1800</p> <p>Размеры (ВШД): 88/45/19,8 мм</p> <p>Вес: 75 г.</p> <p>1 Аккумулятор*: Стандартный, Li-Ion, 750 mAh до 200 часов в режиме ожидания, до 3 часов в режиме разговора.</p> <p>Срок службы товара: 3 года.</p> <p>Основные потребительские характеристики:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 2 рабочих диапазона (GSM900/1800). ➢ eSTN ЖК-экран 65 536 пикселей (128x128). ➢ 40-инструментальная полифония звонка. ➢ Доступ в интернет (WAP 2.0). ➢ Воспроизведение MP3. ➢ GPRS класс 10. ➢ Календарь, будильник, мировое время, калькулятор. ➢ Выбросок, Автодозвон. ➢ Телефонная книга 200 записей. <p>*Время работы аккумулятора зависит от конфигурации сотовой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты, рельефа местности и т.п.</p>
--

<p>ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ Абонентская радиостанция носимая стандарта GSM 900/1800 SGH-C270 производства фирмы Samsung Electronics Co., Ltd. соответствует «Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM 900/1800»</p>	
Дата принятия декларации:	15.12.2008
Действительна до:	15.12.2011
Орган, осуществляющий регистрацию декларации:	Федеральное агентство связи РФ
Регистрационный номер:	№ Д.МТ-2743 от 19.12.2008
<p>ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ Абонентская радиостанция носимая стандарта GSM 900/1800 SGH-C270 производства фирмы Samsung Electronics Co., Ltd. сертифицирована органом по сертификации «КБМ ТЕСТ»</p>	
Сертификат соответствия:	
Сертификат соответствия выдан:	
Сертификат соответствия действителен до:	
Абонентская радиостанция носимая типа SGH-C270	ТУСТ P 51318.23-99 ТУСТ P 51318.24-99
соответствует требованиям нормативных документов:	
Срок службы: 3 года	
Изготовитель:	Самсунг Электроникс Ко.Лта.
Адрес:	Samsung Electronics Co. Ltd.
Seoul-ul, Gyeonggi-do, Korea 443-742	Корея, провинция Кёнги, Сувон, 443-742
416, Maetan 3-dong, Yongsong-gu	416, Маэтан-3Донг, Ёнгсон-гу

SAMSUNG
ELECTRONICS



Декларация соответствия (R&TTE)

Компания Samsung Electronics подтверждает, что данный

мобильный телефон GSM: SGH-C270,

к которому относится настоящая декларация, соответствует указанным ниже стандартам и нормативным документам.

Безопасность	EN 60950-1 : 2001 +A11:2004
ЭМС	EN 301 489-01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
Сеть	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Настоящим декларируется, что [были проведены все существенные радиотехнические тесты и что] указанное выше изделие соответствует принципальным требованиям директивы 1999/5/EC.

Процедура подтверждения соответствия, упомянутая в статье 10 и подробно описанная в приложении [V] директивы 1999/5/EC, проводилась с привлечением следующих организаций:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Идентификационный знак: 0168

Техническая документация хранится в:
Samsung Electronics QA Lab.

и предоставляется по запросу.
(Представитель в ЕС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

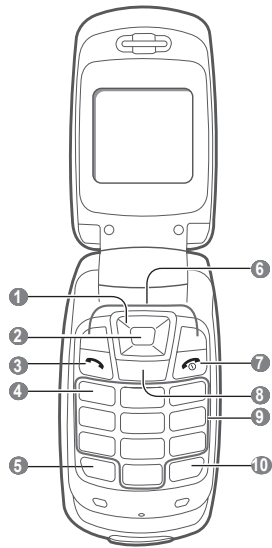
2008.12.01
(место и дата выпуска)

Yong-Sang Park / S. Manager
(фамилия и подпись уполномоченного лица)

* Не является адресом сервисного центра Samsung. Адреса и номера телефонов сервисного центра Samsung см. в гарантийной карточке или обращайтесь по месту приобретения телефона.

CE 0168

Внешний вид телефона



1
4-х позиционная клавиша навигации
В режиме ожидания - регулировка громкости клавиатуры (вверх/вниз) или доступ к выбранным пользователем функциям; в режиме меню - переход между пунктами меню

2
Клавиша доступа в меню/подтверждения
В режиме ожидания - доступ к меню; в режиме меню - выбор пункта меню или подтверждение ввода

3
Клавиша вызова
Вызов или ответ на звонок; в режиме ожидания служит для извлечения из памяти номеров последних исходящих, пропущенных или входящих вызовов

4
Служебная клавиша голосовой почты
В режиме ожидания открывает голосовую почту (нажмите и удерживайте)

5
Клавиша паузы
Ввод паузы при наборе (нажмите и удерживайте)

6
Программные клавиши
Выполнение функций, указанных в нижней строке дисплея

7
Клавиша питания и выхода из меню
Включение и выключение телефона (нажмите и удерживайте); завершение вызова; в режиме меню служит для отмены ввода и возврата в режим ожидания

8
Клавиша удаления
Удаление символов

9
Алфавитно-цифровые клавиши

10
Режим «Без звука»
В режиме ожидания включает или выключает режим «Без звука» (нажмите и удерживайте)

В верхней части дисплея могут отображаться перечисленные ниже индикаторы состояния.

Значок	Описание
	Уровень сигнала сети
	Подключение к сети GPRS
	Зона роуминга
	Выполняется вызов
	Включена переадресация вызовов
	Включен будильник
	Зона обслуживания домашней сети
	Зона обслуживания городской сети
	Новое SMS-сообщение
	Новое сообщение голосовой почты
	Включен режим «Обычный»
	Включен режим «Без звука»
	Уровень заряда аккумулятора

Установка SIM-карты и аккумулятора

1. Снимите крышку аккумулятора и вставьте SIM-карту.



2. Вставьте аккумулятор и установите на место крышку.



Зарядка аккумулятора

1. Подключите к телефону прилагаемое зарядное устройство.



2. После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство.

Перед извлечением аккумулятора необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае можно повредить телефон.

Обозначения

	Примечание: примечания, советы или дополнительная информация
	Стрелка: порядок выбора параметров или пунктов меню для выполнения какого-либо действия, например: нажмите <Меню> → Сообщения (порядок нажатия: Меню , затем Сообщения)
	Квадратные скобки: клавиши телефона, например: [] (означает клавишу питания и выхода из меню)
	Угловые скобки: программные клавиши управления различными функциями телефона, отображаемыми на экране, например: <Да> (означает программную клавишу Да)

Включение и выключение телефона

- Для того чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте [].
- Для того чтобы выключить телефон, нажмите и удерживайте [].

Функции меню

Чтобы открыть меню телефона, выполните следующие действия:

- Для доступа к режиму меню нажмите клавишу доступа в меню/подтверждения [ок/↵].
- Для перехода между пунктами меню и опциями используйте клавишу навигации.
- Для подтверждения выбора параметров используйте программные клавиши **<Да>**, **<Сохран.>** или клавишу [ок/↵].

Добавление нового контакта

- В режиме ожидания введите номер телефона и нажмите программную клавишу **<Опции>**.
- Выберите **Сохранить** → область памяти (телефон или SIM-карта) → **Создать**.
- Выберите тип номера (при необходимости).
- Введите сведения о контакте.
- Нажмите программную клавишу **<Сохран.>** или выберите в меню **<Опции>** → **Сохранить**.

Отправка и просмотр сообщений

Отправка SMS

- Выберите в меню пункт **Сообщения** → **Создать сообщение**.
- Введите текст сообщения и нажмите клавишу [ок/↵].
- Введите номер телефона получателя.
- Выберите **<Опции>** → **Отправить**, чтобы отправить сообщение.

Просмотр SMS

- Выберите в меню пункт **Сообщения** → **Мои сообщения** → **Входящие**.
- Выберите SMS.

Выполнение вызова

- В режиме ожидания введите код города и телефонный номер.
- Нажмите клавишу [, чтобы набрать номер.
- Для завершения вызова нажмите клавишу [].

Ответ на вызов

- При входящем вызове нажмите клавишу [].
- Для завершения вызова нажмите клавишу [].

Регулировка громкости

Регулировка громкости звонка

- В режиме меню выберите **Настройки** → **Телефон** → **Профили**.
- Выберите используемый профиль.
- Выберите пункт меню **<Опции>** → **Редактировать**.
- Выберите **Громкость звонка**.
- Настройте уровень громкости с помощью клавиш перемещения влево и вправо.
- Выберите **<Опции>** → **Сохранить**.

Регулировка громкости во время разговора

Чтобы отрегулировать громкость динамика, во время разговора нажмите клавишу перемещения вверх или вниз.

Активация функции оповещения о смене SIM-карты

Функция оповещения о смене SIM-карты позволяет обнаружить телефон, если он украден или используется с другой SIM-картой. В этом случае телефон автоматически отправит предварительно заданное сообщение вашим родственникам или друзьям. Эта функция может быть недоступна, если не поддерживается оператором мобильной связи.

- Выберите в меню пункт **Настройки** → **Безопасность** → **Оповещение о смене SIM**.
- Введите свой пароль и нажмите программную клавишу **<Да>**.
- Перейдите к пункту **Включено** с помощью клавиш влево или вправо.
- Прокрутите вниз и нажмите клавишу [ок/↵], чтобы открыть список получателей.
- Нажмите кнопку [ок/↵], чтобы открыть список контактов.
- Перейдите к нужному контакту и нажмите клавишу [ок/↵].
- Выберите тип номера (при необходимости).
- Когда контакт выбран, выберите в меню **<Опции>** → **Выбор**, чтобы вернуться к списку получателей.
- Выберите **<Опции>** → **Сохранить**, чтобы сохранить получателей.
- Перейдите вниз и введите имя отправителя.
- Нажмите [ок/↵] → **<Принять>**.

Смена мелодии звонка

- В режиме меню выберите **Настройки** → **Телефон** → **Профили**.
- Выберите используемый профиль.
- Выберите пункт меню **<Опции>** → **Редактировать**.
- Выберите **Мелодия**.
- Выберите категорию → мелодию.

Набор последнего исходящего номера

- В режиме ожидания нажмите клавишу [].
- Для выбора типа вызова используйте клавиши перемещения влево и вправо.
- Выберите номер или имя с помощью клавиш перемещения вверх и вниз.
- Нажмите клавишу [ок/↵], чтобы просмотреть сведения о вызове, или [] для набора номера.

Ввод текста

Изменение режима ввода текста

- Нажмите и удерживайте клавишу [] для переключения режима ввода текста. Для некоторых стран существует возможность переключения в режим ввода на соответствующем языке.
- Для переключения регистра или перехода в режим ввода цифр нажмите клавишу [].
- Для переключения в режим ввода символов нажмите и удерживайте клавишу [].

Настройка и использование будильника

Настройка нового будильника

- Выберите в меню пункт **Будильник**.
- Выберите пустую ячейку будильника и нажмите кнопку [ок/↵].
- Задайте свойства будильника.
- Нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.

Выключение сигнала будильника

При работающем сигнале будильника:

- Нажмите любую клавишу для отключения сигнала, если в настройках будильника не был включен параметр **<Повтор>**.
- Нажмите программную клавишу **<Да>** или клавишу [ок/↵], чтобы отключить сигнал вместе с его повтором, или нажмите программную клавишу **<Пауза>** или любую клавишу, чтобы отключить сигнал и отложить его повтор на определенный период.

Отключение будильника

- Выберите в меню пункт **Будильник**.
- Перейдите к нужному будильнику и нажмите клавишу [ок/↵].
- Перейдите к пункту **Выключено** с помощью клавиш перемещения влево или вправо.
- Нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.

Будильник может не подавать сигналов, если с телефона снят аккумулятор.

Режим T9

- Нажимая соответствующие алфавитно-цифровые клавиши, введите слово целиком.
- Если показывается нужное слово, нажмите клавишу [] для вставки пробела. Если нужное слово не показывается, выберите из списка другое слово.

Режим АБВ

Нажимайте соответствующую алфавитно-цифровую клавишу до тех пор, пока нужный символ не появится на экране.

Режим ввода цифр

Нажмите соответствующую алфавитно-цифровую клавишу для ввода цифры.

Режим ввода символов

Нажмите соответствующую алфавитно-цифровую клавишу для ввода символа.

- Для управления курсором используйте клавишу навигации.
- Чтобы удалить отдельный символ, нажмите клавишу [C]. Для удаления всех символов нажмите и удерживайте клавишу [C].
- Для вставки пробела между символами нажмите клавишу [].
- Для ввода знаков препинания нажмите клавишу [1].

Калькулятор

- Выберите пункт меню **Приложения** → **Калькулятор**.
- С помощью соответствующих клавиш на дисплее калькулятора можно выполнять основные математические операции.

Установка таймера обратного отсчета времени

- Выберите пункт меню **Приложения** → **Таймер**.
- Нажмите программную клавишу **<Установ.>**.
- Выберите часы или минуты для обратного отсчета и нажмите программную клавишу **<Да>**.
- Для начала обратного отсчета нажмите клавишу [ок/↵].
- По окончании отсчета нажмите программную клавишу **<Да>**, чтобы отключить сигнал.

Секундомер

- Выберите пункт меню **Приложения** → **Секундомер**.
- Чтобы начать отсчет времени, нажмите клавишу [ок/↵].
- По завершении нажмите **<Стоп>**.
- Чтобы удалить записанные интервалы времени, нажмите программную клавишу **<Сброс>**.